



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012
AJOURNÉE AU 17 SEPTEMBRE 2012
ET AJOURNÉE DE NOUVEAU AU 24 SEPTEMBRE 2012

Province de Québec
Ville de Rivière-Rouge

Procès-verbal de l'ajournement de la séance ordinaire du conseil municipal du 5 septembre 2012, tenue en la salle du conseil de l'hôtel de ville de Rivière-Rouge, lundi le 24 septembre 2012, à 19h30.

Sont présents et forment le quorum requis, Mme la conseillère Diane Gargantini et MM. les conseillers Normand Girouard, Normand Gravel, Denis Lacasse, Yves Sigouin et André Tremblay sous la présidence de Mme Déborah Bélanger, mairesse.

Mme Julie Godard, directrice générale, et Mme Lise Cadieux, greffière adjointe, sont aussi présentes.

Mme Nicole Bouffard, trésorière, Mme Carine Lachapelle, directrice adjointe du Service d'urbanisme, et M. Sylvain Valiquette, directeur du Service des loisirs et de la culture, sont présents jusqu'à la fin de la séance.

356/24-09-12

RÉOUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse de la Ville de Rivière-Rouge et présidente de l'assemblée, Mme Déborah Bélanger, constate la régularité de la séance.

Il est proposé par le conseiller Normand Gravel, appuyé par le conseiller Normand Girouard et résolu à l'unanimité :

De reprendre la séance du 17 septembre 2012 à la suite de son ajournement. Il est 19h30.

ADOPTÉE

357/24-09-12

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Diane Gargantini, appuyé par le conseiller Normand Gravel et résolu à l'unanimité :

Que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté tel que préparé par la greffière adjointe :

en reportant l'item suivant à une prochaine séance :

J.1 Approbation de l'entente sur la réalisation de travaux municipaux relatifs aux infrastructures entre la Ville de Rivière-Rouge et la Société « 7184492 Canada inc. » faisant affaire sous le nom et la raison sociale de « Espaces Rouge »

et en ajoutant l'item suivant :

K.1 Présentation d'une demande de subvention sur le Fonds d'amélioration de l'infrastructure communautaire (FAIC) de Développement Économique Canada et engagement de la Ville pour sa participation financière.

Que l'ordre du jour puisse être modifié avec l'assentiment de la majorité des membres du conseil présents.

Que le nouvel ordre du jour adopté modifie le contenu de la résolution numéro 355/17-09-12 adoptée le 17 septembre 2012.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012
AJOURNÉE AU 17 SEPTEMBRE 2012
ET AJOURNÉE DE NOUVEAU AU 24 SEPTEMBRE 2012

A Ouverture

1. Réouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour

Période de questions du public

A.1 Demandes de dérogations mineures

B Gestion financière

C Gestion administrative

D Contrats et appels d'offres

E Avis de motion

F Adoption des règlements

G Sécurité publique

H Transport routier

I Hygiène du milieu

J Urbanisme et mise en valeur du territoire

1. Approbation de l'entente sur la réalisation de travaux municipaux relatifs aux infrastructures entre la Ville de Rivière-Rouge et la Société « 7184492 Canada inc. » faisant affaire sous le nom et la raison sociale de « Espaces Rouge » - *reporté*

K Loisirs et culture

1. Présentation d'une demande de subvention sur le Fonds d'amélioration de l'infrastructure communautaire (FAIC) de Développement Économique Canada et engagement de la Ville pour sa participation financière - *ajouté*

L Divers

Période de questions du public

M Levée ou ajournement de la séance ordinaire.

ADOPTÉE

Période de questions du public

En l'absence de public aucune question n'est soulevée.

358/24-09-12

PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE DE SUBVENTION SUR LE FONDS D'AMÉLIORATION DE L'INFRASTRUCTURE COMMUNAUTAIRE (FAIC) DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA ET ENGAGEMENT DE LA VILLE POUR SA PARTICIPATION FINANCIÈRE

Il est proposé par la conseillère Diane Gargantini,
appuyé par le conseiller Yves Sigouin et résolu à l'unanimité :

D'autoriser le directeur du Service des loisirs et de la culture ou la directrice générale à présenter et signer, pour et au nom de la Ville de Rivière-Rouge, une demande de subvention sur le Fonds d'amélioration de l'infrastructure communautaire (FAIC) de Développement Économique Canada pour un projet d'amélioration de la patinoire extérieure au parc Michel-Beaudoin situé dans le secteur Sainte-Véronique de la Ville.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012
AJOURNÉE AU 17 SEPTEMBRE 2012
ET AJOURNÉE DE NOUVEAU AU 24 SEPTEMBRE 2012

Que la Ville de Rivière-Rouge confirme son engagement à assumer cinquante pour cent (50%) du coût total du projet soit un montant maximum de 60 000,00 \$.

Que les coûts liés à la dépense de la Ville soient acquittés :

- à même le fonds de parcs et terrains de jeux pour un montant de 30 000,00 \$
- et à même le surplus accumulé de la Ville de Rivière-Rouge dans le cadre de ses compétences de proximité pour un montant maximum de 30 000,00 \$.

Que la présente résolution remplace les résolutions numéros 324/06-08-12 et 354/17-09-12, adoptées à la séance ordinaire du 6 août 2012 et à la séance ordinaire ajournée du 17 septembre 2012, relatives au sujet en titre.

ADOPTÉE

Période de questions du public

En l'absence de public aucune question n'est soulevée.

359/24-09-12

LEVÉE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE ORDINAIRE

Il est proposé par la conseillère Diane Gargantini,
appuyé par le conseiller Normand Girouard et résolu à l'unanimité :

De lever la séance, l'ordre du jour étant épuisé. Il est 19h36.

ADOPTÉE

À moins d'indication contraire dans une résolution, la mairesse n'a pas exercé son droit de vote.

Mme la mairesse donne son assentiment et appose sa signature aux résolutions consignées au présent procès-verbal.

LA MAIRESSE

LA GREFFIÈRE ADJOINTE

Déborah Bélanger

Lise Cadieux